

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



CD480

CD485

---

PT Manual do utilizador

---

**PHILIPS**

Philips Consumer Lifestyle

HK-1104-CD480-CD485

(Report No. / Numéro du Rapport)

2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD480, CD485

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN55022:2006+A1; EN55024:1998+A1+A2

EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ..... Intertek Testing Service / NB 0979 ..... performed ..... Notified Body Opinion .....  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ..... NA .....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Jan. 26, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

<b>1</b>	<b>Instruções de segurança importantes</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>O seu CD480/CD485</b>	<b>7</b>
	O que está na caixa	7
	Visão geral do telefone	8
	Visão geral da estação base	9
	Ícones do menu principal	10
	Apresenta ícones	10
<b>3</b>	<b>Introdução</b>	<b>11</b>
	Ligue a estação de base e o carregador	11
	Instalar o telefone	12
	Configurar o seu telefone (dependendo do país)	12
	Carregar o telefone	13
	Verificar o nível da bateria	13
	O que é o modo de espera?	13
	Verificar a força do sinal	13
<b>4</b>	<b>Chamadas</b>	<b>14</b>
	Fazer uma chamada	14
	Terminar uma chamada	15
	Atender uma chamada	15
	Ajustar o volume do auricular	15
	Desligar o som do microfone	16
	Ligar/desligar o altifalante	16
	Fazer uma segunda chamada	16
	Alternar entre duas chamadas	16
	Atender uma segunda chamada	16
	Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos	16
<b>5</b>	<b>Chamadas internas e de conferência</b>	<b>17</b>
	Fazer uma chamada para outro telefone	17
	Transferir uma chamada	17
	Fazer uma chamada de conferência	17
<b>6</b>	<b>Texto e números</b>	<b>19</b>
	Introduzir texto e números	19
	Alternar entre maiúsculas e minúsculas	20
<b>7</b>	<b>Agenda</b>	<b>21</b>
	Visualizar a agenda	21
	Procurar um registo	21
	Chamada a partir da agenda	21
	Aceder à agenda durante uma chamada	21
	Adicionar um registo	22
	Definir a melodia	22
	Editar um registo	22
	Eliminar um registo	22
	Eliminar todos os registos	22
<b>8</b>	<b>Registo de chamadas</b>	<b>23</b>
	Ver os registos de chamadas	23
	Guardar um registo de chamadas na agenda	23
	Eliminar um registo de chamada	23
	Eliminar todos os registos de chamadas	24
	Chamada de resposta	24
<b>9</b>	<b>Lista de remarcação</b>	<b>25</b>
	Ver os registos de remarcação	25
	Remarcar uma chamada	25
	Guardar um registo de remarcação na agenda	25
	Eliminar um registo de remarcação	25
	Eliminar todos os registos de remarcação	25
<b>10</b>	<b>Definições do telefone</b>	<b>26</b>
	Dar um nome ao telefone	26
	definir o idioma do ecrã	26
	Definir a data e a hora	26
	Definições de som	26
	Definições do ecrã	27
	Modo ECO	27
	Modo silencioso	27

<b>11 Relógio do alarme</b>	28	<b>18 Aviso</b>	44
Definir o alarme	28	Declaração de Conformidade (DoC)	44
Desligar o alarme	28	Utilização em conformidade com a norma GAP	44
<b>12 Serviços</b>	29	Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)	44
Conferência automática	29	Eliminação de pilhas e do produto antigo	45
Gerir o código do operador	29		
Gerir o código da área	29		
Prefixo auto	30		
Tipo de rede	30		
Seleccionar o tempo para remarcação	31		
Modo de marcação	31		
1.º toque	31		
Relógio automático	32		
Registar os telefones	32		
Anular o registo dos telefones	33		
Serviços de chamadas	33		
Repor predefinições	34		
<b>13 Monitor para bebé</b>	35		
Activar o intercomunicador para bebé	35		
Enviar um alerta	35		
Definir o nível de choro do bebé	35		
<b>14 Atendedor de chamadas</b>	36		
Ligar/desligar o atendedor de chamadas	36		
Definir o idioma do atendedor de chamadas	36		
Definir o modo de atendimento	36		
Mensagens	37		
Mensagens recebidas (ICM)	37		
<b>15 Predefinições</b>	41		
<b>16 Dados técnicos</b>	42		
<b>17 Perguntas frequentes</b>	43		

# 1 Instruções de segurança importantes

## Requisitos de energia

- Este produto necessita de uma alimentação eléctrica CA de 100-240 volts. Em caso de falha eléctrica, a comunicação perde-se.
- A tensão da rede está classificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), conforme definido pela norma EN 60950.



### Aviso

- A rede eléctrica está classificada como perigosa. A única forma de cortar a alimentação do carregador é desligar a alimentação da tomada de parede. Certifique-se de que há um acesso fácil à tomada eléctrica.

## Para evitar danos ou avarias



### Atenção

- Utilize apenas a fonte de alimentação apresentada nas instruções do utilizador.
- Utilize apenas as pilhas apresentadas nas instruções do utilizador.
- Não permita que os contactos de carregamento entrem em contacto com objectos metálicos.
- Não abra o telefone, a estação de base ou o carregador, pois pode ficar exposto a alta tensão.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Existe risco de explosão, se a bateria for substituída por outra de tipo incorrecto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- Utilize sempre os cabos fornecidos com o produto.
- No caso do equipamento que tem de ser ligado à corrente eléctrica, a tomada de parede deve estar localizada junto do equipamento e ser de acesso fácil.

- A activação do sistema mãos livres pode aumentar repentinamente o volume do auricular para um nível muito alto; certifique-se de que o telefone não está muito próximo do seu ouvido.
- Este equipamento não foi concebido para fazer chamadas de emergência em caso de falha de energia. Será necessário criar uma alternativa para permitir chamadas de emergência.
- Não exponha o telefone a calor excessivo provocado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa à luz do Sol.
- Não deixe cair o telefone nem deixe que objectos caiam sobre o telefone.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amónia, benzina ou abrasivos, dado que poderão causar danos no aparelho.
- Não utilize o produto em locais onde haja perigo de explosão.
- Não permita que objectos metálicos pequenos entrem em contacto com o produto. Isto pode deteriorar a qualidade do áudio e danificar o produto.
- Telemóveis activos nas proximidades podem causar interferências.
- Os objectos metálicos podem ficar presos se colocados junto ou dentro do receptor do telefone.

## Quando utilizar o telefone como um intercomunicador para bebé



### Atenção

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Certifique-se de que a unidade do bebé e o fio ficam sempre fora do alcance do bebé (a pelo menos 1 metro de distância).
- Mantenha a unidade dos pais afastada, no mínimo, a 1,5 metros da unidade de bebé para impedir o eco acústico.
- Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé.
- Nunca cubra a unidade do bebé nem a unidade dos pais (por exemplo, com uma toalha ou cobertor). Assegure-se sempre de que os orifícios de ventilação da unidade do bebé estão desimpedidos.
- Tome todas as precauções para se assegurar que o seu bebé pode dormir em segurança.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.

- Se colocar a unidade dos pais próxima de um transmissor ou de outro aparelho DECT (por exemplo, um telefone DECT ou um router sem fios para a Internet), poderá perder a ligação à unidade do bebé. Afaste o intercomunicador para bebé de outros aparelhos sem fios até a ligação ser restaurada.
- Este intercomunicador para bebé destina-se a ser um auxílio. Este não é um substituto para a supervisão responsável e adequada por um adulto e não deve ser utilizado como tal.

#### **Acerca das temperaturas de funcionamento e armazenamento**

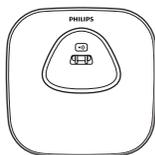
- Utilize o aparelho num local onde as temperaturas estejam sempre entre 0°C e +35°C.
- Guarde o aparelho num local onde as temperaturas estejam sempre entre -20°C e 45°C.
- A duração da bateria pode diminuir com temperaturas mais baixas.

## 2 O seu CD480/ CD485

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!

Para tirar máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### O que está na caixa



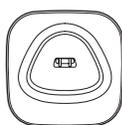
Estação de base (CD480)



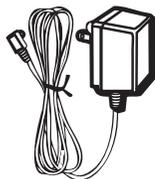
Estação de base (CD485)



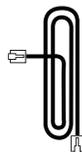
Telefone\*\*



Carregador\*\*



Transformador\*\*



Cabo de alimentação\*



Garantia



Manual do Utilizador



Guia de Início Rápido

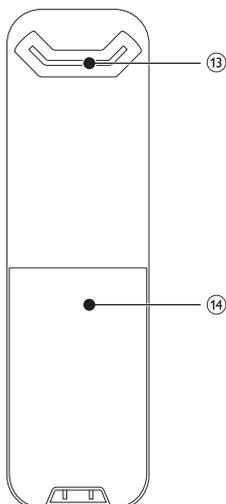
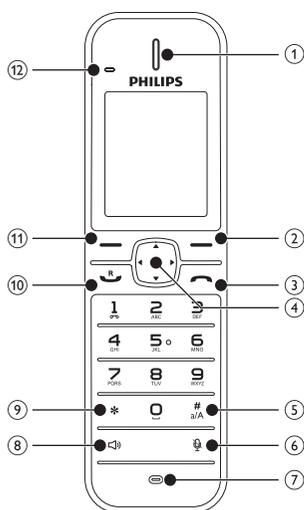
#### Nota

- \* Em alguns países, é necessário ligar o adaptador do fio ao fio de telefónico e o último à tomada telefónica.

#### Nota

- \*\* Em sistemas com vários telefones, há telefones, carregadores e transformadores adicionais.

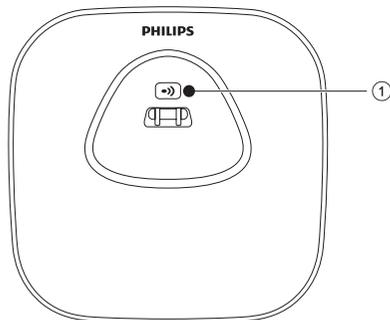
## Visão geral do telefone



- ① Auricular
- ② • Seleciona a função apresentada no ecrã do telefone, directamente acima da tecla.
- ③ • Termina a chamada.
- ④ Botão de navegação
- ⑤ # a/A • Prima para entrar em pausa.
- ⑥ • Liga/desliga o microfone.
- ⑦ Microfone
- ⑧ • Liga ou desliga o altifalante.  
• Efectua e recebe chamadas.
- ⑨ \* • Define o modo de marcação (modo por impulsos ou modo por tons temporário).
- ⑩ • Efectua e recebe chamadas.
- ⑪ • Confirma a selecção.  
• Entra no menu de opções.
- ⑫ Luz LED
- ⑬ Altifalante
- ⑭ Porta da bateria

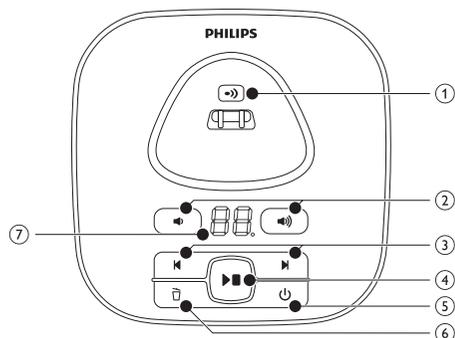
## Visão geral da estação base

CD480



- 
- ① 
- Localiza telefones.
  - Entra no modo de registo.
- 

CD485



- 
- ① 
- Localiza telefones
  - Entra no modo de registo
- 
- ② 
- Diminui/aumenta o volume do altifalante.
- 
- ③ 
- Salta para a frente/para trás durante a reprodução.
- 
- ④ 
- Reproduz mensagens.
  - Pára a reprodução de mensagens.
- 
- ⑤ 
- Liga/desliga o atendedor de chamadas.
- 
- ⑥ 
- Apaga mensagens.
- 
- ⑦ 
- Contador de mensagens
-

## Ícones do menu principal

Em seguida apresentamos uma descrição geral das opções de menu que estão disponíveis no seu CD480/CD485. Para informações detalhadas sobre as opções de menu, consulte as secções correspondentes neste manual do utilizador.

Ícone	Descrições
	<b>[Config. telef.]</b> - Definir a data e a hora, o modo ECO, o nome do telefone e o idioma no ecrã.
	<b>[Serviços]</b> - Definir a conferência automática, o Prefixo automático, o Tipo de rede, o Tempo de rechamada, o Relógio automático, os serviços de chamada, etc. Os serviços dependem da rede e do país.
	<b>[Alarme]</b> - Definir data e hora, alarme, tom do alarme, etc.
	<b>[Agenda]</b> - Adicionar, editar, gerir entradas da agenda, etc.
	<b>[Lista chamadas]</b> - Apresentar o histórico de todas chamadas não atendidas ou recebidas (disponível apenas no CD480).
	<b>[Intercom. bebé]</b> - Definir o alerta para outros telefones e o nível de choro do bebé.
	<b>[Atend. autom.]</b> - Configurar, ouvir, eliminar mensagens de telefone, etc. (disponível apenas no CD485).

## Apresenta ícones

No modo de espera, os ícones apresentados no ecrã principal indicam as funções que estão disponíveis no telefone.

Ícone	Descrições
	Quando o telefone se encontra fora da estação de carga/carregador, as barras indicam o nível da bateria (completa, média e fraca).
	Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se em deslocamento até o carregamento estar concluído.
	O ícone de bateria fraca fica intermitente e ouve um sinal de aviso. O nível da bateria está baixo e é necessário recarregá-la.
	Apresenta o estado da ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor será a potência do sinal.
	Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida. Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas no registo de chamadas.
	O altifalante está ligado.
	O toque está desligado.
	Atendedor de chamadas: fica intermitente quando há uma nova mensagem. Indica quando o atendedor de chamadas do telefone está ligado.
	Fica intermitente quando há uma nova mensagem de voz. Mantém-se continuamente aceso quando as mensagens de voz já foram consultadas no registo de chamadas. O ícone não é apresentado quando não há mensagens de voz.
	O modo silencioso está activado.
<b>ECO</b>	O modo ECO está activado.

# 3 Introdução

## Atenção

- Certifique-se de que lê as instruções de segurança na secção “Importante” antes de ligar e instalar o seu telefone.

## Ligue a estação de base e o carregador

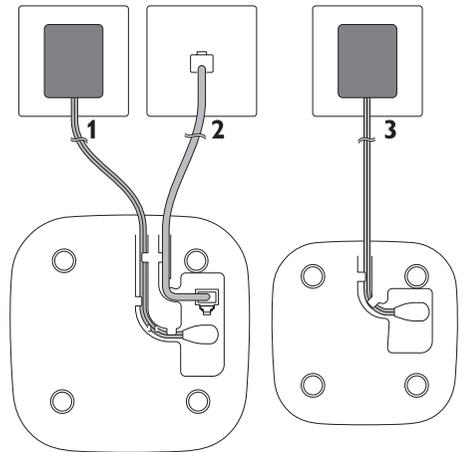
## Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do telefone.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar as baterias.

## Nota

- Se subscrever a Internet de alta velocidade por linha de subscrição digital (DSL) através da sua linha telefónica, assegure-se de que instala um filtro DSL entre o cabo de alimentação do telefone e a tomada de alimentação. O filtro evita ruídos e problemas de ID de chamada causados por interferência da DSL. Para mais informações sobre filtros DSL, contacte o seu fornecedor de serviço DSL.
- A placa de sinalética encontra-se na base da estação de base.

- 1 Ligue cada extremidade do transformador:
  - entrada CC na parte inferior da estação de base;
  - a tomada eléctrica na parede.
- 2 Ligue as extremidades do fio telefónico a:
  - a tomada telefónica na parte inferior da estação de base;
  - a tomada telefónica na parede.
- 3 Ligue cada extremidade do transformador (apenas em sistemas com vários telefones):
  - à entrada CC na parte inferior do carregador extra do telefone.
  - a tomada eléctrica na parede.



## Instalar o telefone

### Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Utilize apenas as pilhas fornecidas.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.

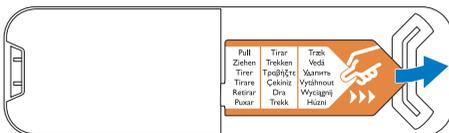
### Nota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.

### Aviso

- Verifique a polaridade das pilhas quando as inserir no compartimento da bateria. A polaridade incorrecta pode danificar os produtos.

As pilhas estão pré-instaladas no telefone. Retire a fita da bateria da tampa do compartimento da bateria antes do carregamento.



## Configurar o seu telefone (dependendo do país)

- 1 Quando utilizar o seu telefone pela primeira vez, ser-lhe-á apresentada uma mensagem de boas-vindas.
- 2 Prima [OK].

## Defina o país/idioma

Selecione o seu país/idioma e prima [OK] para confirmar.

- ↳ A definição de país/idioma está guardada.

### Nota

- A opção de definição do país/idioma depende do país. Se não for apresentada uma mensagem de boas-vindas, isto significa que a definição de país/idioma está predefinida para o seu país. Em seguida, pode definir a data e a hora.

## Definir a data e a hora

- 1 Selecione [Menu] > ⚙ > [Data & hora] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Selecione [Definir data]/[Definir hora] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Prima os botões numéricos para introduzir data e a hora.

### Nota

- Se a hora estiver no formato de 12 horas, prima ▲ / ▼ para seleccionar [AM] ou [PM].

- 4 Prima [OK] para confirmar.

## Definir o formato da data e da hora

- 1 Selecione [Menu] > ⚙ > [Data & hora] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Selecione [Formato data] ou [Formato hora].
- 3 Prima ▲ / ▼ para seleccionar a indicação da data [DD-MM-AAAA] ou [MM-DD-AAAA] e a indicação da hora [12 hr] ou [24 hr]. Depois prima [OK] para confirmar.
  - ↳ A definição é guardada.

### Nota

- A definição do formato da data e da hora depende do país.

## Carregar o telefone

Coloque o telefone na estação de base para carregá-lo. Quando o telefone estiver correctamente colocado na estação de base, ouvirá um som da base.

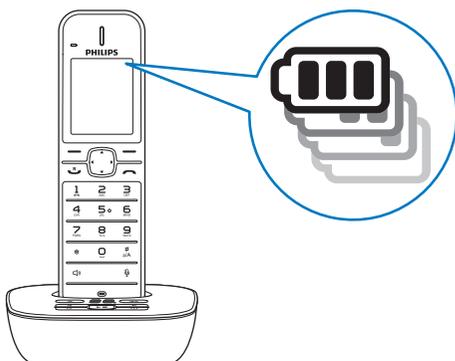
↳ O telefone começa a carregar.

### Nota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- Se o telefone aquecer durante o carregamento das pilhas é normal.

O seu telefone está pronto a utilizar.

## Verificar o nível da bateria



O ícone da bateria mostra o nível de bateria actual.



Quando o telefone se encontra fora da estação de carga/carregador, as barras indicam o nível da bateria (completa, média e fraca).

Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se intermitentes até o carregamento estar concluído.



O ícone de bateria sem carga fica intermitente. O nível da bateria está baixo e é necessário recarregá-la.

O telefone desliga-se quando as baterias estão vazias. Se estiver ao telefone, ouve sons de aviso quando a baterias estiverem quase vazias. A chamada é desligada depois do aviso.

## O que é o modo de espera?

O seu telefone fica em modo de espera quando está inactivo. O ecrã do modo de espera apresenta o nome do telefone e o número/a data e a hora, o ícone do sinal e o ícone da bateria.

## Verificar a força do sinal



Apresenta o estado da ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor é a ligação.

- Certifique-se de que o telefone está ligado à estação de base antes de fazer ou receber chamadas e de utilizar funções e funcionalidades do telefone.
- Se ouvir tons de aviso quando estiver ao telefone, é porque o telefone está quase sem bateria ou fora do alcance. Carregue a bateria ou aproxime o telefone da estação de base.

# 4 Chamadas



## Nota

- Quando há uma falha de energia, o telefone não consegue aceder aos serviços de emergência.



## Dica

- Verifique a força do sinal antes de fazer uma chamada ou quando estiver a fazer uma chamada. Para mais informações, consulte "Verificar a força do sinal" na Introdução.

## Fazer uma chamada

Pode fazer uma chamada da seguinte forma:

- Chamada rápida
- Marcar antes de fazer a chamada
- Remarcar o número mais recente
- Chamada a partir da lista de remarcação
- Chamada a partir da lista da agenda
- Chamada a partir do registo de chamadas

### Chamada rápida

- 1 Prima / .
- 2 Marque o número de telefone.
  - ↳ É feita a chamada para o número marcado.
  - ↳ É apresentada a duração da chamada actual.

### Marcar antes de fazer a chamada

- 1 Marque o número de telefone
  - Para apagar um dígito, prima [Limpar].
  - Para introduzir uma pausa, prima e mantenha premido <sup>#</sup>/<sub>a/A</sub>.
- 2 Prima / para efectuar a chamada.

### Remarcar o número mais recente

- 1 Prima .
  - ↳ A lista de remarcação é apresentada e o número mais recente é realçado.
- 2 Prima [OK].
  - ↳ Será então feita a chamada para o número mais recente.

### Chamada a partir da lista de remarcação

Pode fazer uma chamada a partir da lista de remarcação.



## Dica

- Para mais informações, consulte "Remarcar uma chamada" na secção da Lista de remarcação.

### Chamada a partir da agenda

Pode fazer uma chamada a partir da lista da agenda.



## Dica

- Para mais informações, consulte "Chamada a partir da lista da agenda" na secção Agenda.

## Chamada a partir do registo de chamadas

Pode fazer uma chamada a partir de registo de chamadas feitas, recebidas ou não atendidas.



### Dica

- Para mais informações, consulte "Chamada de resposta" na secção Registo de chamadas.



### Nota

- O temporizador de chamadas mostra o tempo de conversação da sua chamada actual.



### Nota

- Se ouvir sinais sonoros de aviso, é porque o telefone está quase sem bateria ou fora do alcance. Carregue a bateria ou aproxime o telefone da estação de base.

## Terminar uma chamada

Pode terminar uma chamada da seguinte forma:

- Prima ou
- Coloque o telefone na estação de base ou na base de carga.

## Atender uma chamada

Quando o telefone toca, pode:

- premir / para atender a chamada.
- seleccionar [**Reenc.**] para enviar uma chamada recebida para o atendedor de chamadas.
- seleccionar [**Silenc**] para cortar o som do toque da chamada recebida actualmente.



### Aviso

- Quando o telefone tocar ou quando o sistema de mãos livres estiver activado, mantenha o telefone afastado do ouvido para evitar lesões.



### Nota

- Tem disponível o serviço de identificação do autor da chamada, se subscrever o serviço no seu fornecedor de serviços.



### Dica

- Quando existe uma chamada não atendida, o telefone mostra uma mensagem de notificação.

## Ajustar o volume do auricular

Prima ou para ajustar o volume durante uma chamada.

- ↳ O volume do auricular é ajustado e o telefone volta ao ecrã de chamada.

---

## Desligar o som do microfone

- 1 Prima  durante uma chamada.
  - ↳ O telefone mostra **[Sem som]**.
  - ↳ Poderá ouvir a voz da pessoa que estiver em linha, mas essa pessoa não poderá ouvi-lo.
- 2 Prima  novamente para ligar o som do microfone.
  - ↳ Pode então comunicar com a pessoa em linha.

---

## Ligar/desligar o altifalante

Prima .

---

## Fazer uma segunda chamada

### Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

- 1 Prima  durante uma chamada.
  - ↳ A primeira chamada é colocada em espera.
- 2 Marque o segundo número.
  - ↳ O número apresentado no ecrã é marcado.

---

## Alternar entre duas chamadas

Pode alternar entre chamadas das seguintes maneiras:

- Prima  e  ou
- Prima **[Opção]** e seleccione **[Alter chamadas]** e, em seguida, prima **[OK]** de novo para confirmar.
  - ↳ A chamada actual é colocada em espera e fica em linha com a outra chamada.

---

## Atender uma segunda chamada

### Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

Quando ouve um sinal sonoro periódico para o notificar de que está a receber uma chamada, pode atender a chamada da seguinte maneira:

- 1 Prima  e  para atender a chamada.
  - ↳ A primeira chamada é colocada em espera e fica em linha com a segunda chamada.
- 2 Prima  e  para terminar a chamada actual e voltar à primeira chamada.

---

## Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos

### Nota

- Este é um serviço que depende da rede. Verifique junto do seu fornecedor de serviços os encargos adicionais.

Quando está ligado a duas chamadas, pode efectuar uma chamada de conferência de uma destas formas:

- Prima  e, em seguida,  ou
- Prima **[Opção]**, seleccione **[Conferência]** e prima **[OK]** novamente para confirmar.
  - ↳ As duas chamadas são combinadas e é estabelecida uma chamada de conferência.

## 5 Chamadas internas e de conferência

Uma chamada interna é uma chamada para outro telefone que partilha a mesma estação de base. Uma chamada de conferência envolve uma conversação entre o utilizador, o utilizador de outro telefone e autores de chamadas exteriores.

### Fazer uma chamada para outro telefone



#### Nota

- Se a estação de base tiver apenas 2 telefones registados, mantenha \* premido para efectuar uma chamada para o outro telefone.

- 1 Mantenha \* premido.
  - ↳ São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
- 2 Selecciona ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
  - ↳ O telefone seleccionado toca.
- 3 Prima no telefone seleccionado.
  - ↳ É estabelecida a chamada interna.
- 4 Prima [Limpar] ou para cancelar ou terminar a chamada interna.



#### Nota

- Se o telefone seleccionado estiver ocupado com uma chamada, irá ouvir um sinal de ocupado.

### Durante uma chamada

Pode passar de um telefone para outro durante uma chamada:

- 1 Mantenha \* premido.
  - ↳ A chamada actual é colocada em espera.
- 2 Selecciona ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
  - ↳ Aguarde que a chamada seja atendida do outro lado.

### Alternar entre chamadas

Mantenha \* premido para alternar entre a chamada externa e a chamada interna.

### Transferir uma chamada

- 1 Mantenha \* premido durante uma chamada.
  - ↳ São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
- 2 Selecciona ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
- 3 Prima quando a chamada for atendida no outro lado.
  - ↳ A chamada é então transferida para o telefone seleccionado.

### Fazer uma chamada de conferência

Uma chamada de conferência de 3 vias é uma chamada entre o utilizador, o utilizador de outro telefone e autores de chamadas exteriores. São necessários dois telefones que partilhem a mesma estação de base.

### Durante uma chamada externa

- 1 Mantenha \* premido para iniciar uma chamada interna.
  - ↳ São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.

- ↳ A chamada externa é colocada em espera.
- 2 Seleccione ou introduza um número do telefone e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O telefone seleccionado toca.
  - 3 Prima  no telefone seleccionado.  
↳ É estabelecida a chamada interna.
  - 4 Prima **[Conf.]** no seu terminal do telefone.  
↳ Estabelece então uma chamada de conferência de 3 vias com o autor da chamada externa e com o utilizador do telefone seleccionado.
  - 5 Prima  para terminar a chamada de conferência.

#### Nota

- Prima **[Conf.]** para participar numa chamada de conferência a decorrer com outro telefone, se **[Serviços] > [Conferência]** estiver definido para **[Automático]**.

## Durante a chamada de conferência

Mantenha \* premido para:

- colocar a chamada externa em espera e voltar à chamada interna.  
↳ A chamada externa é colocada em espera.
- alternar entre a chamada externa e a chamada interna.
- voltar a estabelecer a chamada de conferência.

#### Nota

- Se um telefone desligar durante a chamada de conferência, o outro telefone continua em ligação com a chamada externa.

# 6 Texto e números

Pode introduzir texto e números para o nome do telefone, registos da agenda e outros itens do menu.

## Introduzir texto e números

- 1 Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
- 2 Prima **[Limpar]** para eliminar o carácter. Prima **◀/▶** para mover o cursor para a esquerda e para a direita.

Tecla	Caracteres maiúsculos (para inglês/francês/ alemão/ italiano/turco/português/ espanhol/neerlandês/dinamarquês/finlandês/norueguês/ sueco)
0	Esp . 0, / ; : " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ İ Ī Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Ş Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres minúsculos (para inglês/francês/ alemão/ italiano/turco/português/ espanhol/neerlandês/dinamarquês/finlandês/norueguês/ sueco)
0	Esp . 0, / ; : " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë Δ Φ
4	g h i 4 ğ ĩ İ ĩ Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 ş π θ σ
8	t u v 8 ù ú û ü
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres maiúsculos (para grego)
0	Esp . 0, / ; : " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B Γ Δ A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tecla	Caracteres minúsculos (para grego)
0	Esp . 0, / ; : " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i i
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tecla	Caracteres maiúsculos (para romeno/polaco/checo/húngaro/eslovaco/esloveno/croata)
0	Esp . 0 , / ; " ' ! j ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Â Ä Á Ā Ā Ā Ā Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ Ę Ę Ę Δ Φ
4	G H I 4 Í Ī Γ
5	J K L 5 Ľ ĺ Ľ Ľ
6	M N O 6 Ñ Ñ Ó Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Ŗ Š š Π Θ Σ Β
8	T U V 8 Ţ ť Ú ú Ŭ ŭ Ů ů
9	W X Y Z 9 Ÿ ž Ž ž Ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres minúsculos (para romeno/polaco/checo/húngaro/eslovaco/esloveno/croata)
0	Esp . 0 , / ; " ' ! j ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å ä ä ç ć
3	d e f 3 đ đ ě ě ě é é Δ Φ
4	g h i 4 í î ģ
5	j k l 5 ĺ
6	m n o 6 ñ ñ ó ö ö
7	p q r s 7 ŕ ŗ š š Π Θ Σ Β
8	t u v 8 ț ț ú ú ŭ ŭ ů ů
9	w x y z 9 ý ž f ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres maiúsculos (para grego)
0	Esp . 0 , / ; " ' ! j ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	A B Γ Δ Ć Ć 2 A B C Ä Å Ā Ā
3	Δ Ε Ζ 3 Δ 3 D E F É Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 G H I Γ
5	М Н О П Њ 5 J K L Λ
6	Р С Т У Ў 6 M N O Ñ Ö
7	Φ Χ Ц Ч Ж 7 P Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Tecla	Caracteres minúsculos (para sérvio/búlgaro)
0	Esp . 0 , / ; " ' ! j ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 è é Δ Φ
4	g h i 4 ï ģ
5	j k l 5 ĺ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ Β
8	t u v 8 ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

## Alternar entre maiúsculas e minúsculas

Por predefinição, a primeira letra de cada palavra de uma frase é maiúscula e as restantes são minúsculas. Prima <sup>#</sup>/<sub>a/A</sub> para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas.

# 7 Agenda

Este telefone tem uma agenda que guarda até 100 registos. Pode aceder à agenda a partir do telefone. Cada registo tem um nome com 14 caracteres no máximo e um número com 24 dígitos no máximo.

Existem duas 2 memórias de acesso directo (teclas **1** e **2**). Dependendo do seu país, as teclas **1** e **2** estão predefinidas para o número do correio de voz e o número do serviço de informações do seu fornecedor de serviços, respectivamente. Se mantiver a tecla premida no modo de espera, o número de telefone gravado é marcado automaticamente.

## Visualizar a agenda



### Nota

- Só pode visualizar a agenda num telefone de cada vez.

- 1 Prima **▲** ou seleccione **[Menu]** > > **[OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima **▲** / **▼** para se deslocar pelas entradas da agenda.

## Procurar um registo

Pode procurar registos da agenda das seguintes formas:

- Percorra a lista de contactos.
- Introduza o primeiro carácter do contacto.

## Percorrer a lista de contactos

- 1 Prima **▲** ou seleccione **[Menu]** > > **[OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima **▲** / **▼** para se deslocar pela lista da agenda.

## Introduzir o primeiro carácter de um contacto

- 1 Prima **▲** ou seleccione **[Menu]** > > **[OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima a tecla alfanumérica correspondente ao carácter.  
↳ É apresentado o primeiro registo a começar com este carácter.

## Chamada a partir da agenda

- 1 Prima **▲** ou seleccione **[Menu]** > > **[OK]** para aceder à lista da agenda.
- 2 Seleccione um contacto na agenda.
- 3 Seleccione **[Opção]** > **[Visualizar]**.
- 4 Prima para fazer a chamada.

## Acéder à agenda durante uma chamada

- 1 Premir **[Opção]** e seleccionar **[Agenda]**.
- 2 Prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione o contacto e prima **[Visualizar]** para confirmar.  
↳ O número é apresentado.

---

## Adicionar um registo

### Nota

- Se a memória da agenda estiver cheia, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Elimine alguns registos para poder adicionar outros novos.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Opção]** > **[Adicionar novo]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o nome e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o número e prima **[Guard.]** para confirmar.  
↳ O registo novo é guardado.

### Dica

- Prima e mantenha premido  para inserir uma pausa.

### Nota

- A agenda só guarda novos registos de números.

### Dica

- Para mais informações sobre como editar o nome e o número, consulte a secção sobre Texto e números.

---

## Definir a melodia

Pode personalizar a melodia reproduzida quando recebe uma chamada de um contacto da sua agenda.

### Nota

- Certifique-se de que subscreveu o serviço de identificação do autor da chamada antes de utilizar esta funcionalidade.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  e prima **[OK]** para confirmar.

- 2 Seleccione um contacto e prima **[Opção]** > **[Selec melodia]**.
- 3 Prima **[OK]** para definir ou alterar a melodia para o contacto.
- 4 Seleccione uma melodia para o contacto e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A melodia fica definida.

---

## Editar um registo

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Opção]** > **[Editar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Edite o nome e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Edite o número e prima **[Guard.]** para confirmar.  
↳ O registo é guardado.

---

## Eliminar um registo

- 1 Seleccione **[Menu]** > .
- 2 Seleccione um contacto e, em seguida, **[Opção]** > **[Apagar]**. Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 3 Seleccione **[OK]** para confirmar.  
↳ O registo é eliminado.

---

## Eliminar todos os registos

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Opção]** > **[Apagar tudo]**. Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 2 Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ Todos os registos são eliminados.

## 8 Registo de chamadas

O registo de chamadas guarda o histórico de todas as chamadas não atendidas ou recebidas.

O histórico de chamadas recebidas inclui o nome e o número do autor da chamada, a data e a hora da chamada. Esta funcionalidade está disponível se tiver subscrito o serviço de identificação do autor da chamada no seu fornecedor de serviços.

O seu telefone pode guardar até 50 registos de chamadas. O ícone do registo de chamadas no telefone fica intermitente para o relembrar de chamadas não atendidas. Se o autor da chamada permitir a apresentação da sua identidade, poderá ver o seu nome ou número.

Os registos de chamadas são apresentados por ordem cronológica, com a chamada recebida mais recente no topo da lista.



### Nota

- Certifique-se de que o número na lista de chamadas é válido antes de responder à chamada directamente a partir da lista de chamadas.

### Ver os registos de chamadas

- 1 Prima ▼ ou seleccione **[Menu]** > e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.  
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione **[Ch. Recebidas]**.
- 3 Seleccione um registo e prima **[Opção]** > **[Ver]** > **[OK]** para visualizar a informação disponível.

### Guardar um registo de chamadas na agenda

- 1 Prima ▼ ou seleccione **[Menu]** > e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.  
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione **[Ch. Recebidas]**.
- 3 Seleccione um registo e prima **[Opção]**.
- 4 Seleccione **[Guardar número]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 5 Introduza e edite o nome e prima **[OK]** para confirmar.
- 6 Introduza e edite o número e prima **[Guard.]** para confirmar.  
↳ O registo é guardado.

### Eliminar um registo de chamada

- 1 Prima ▼ ou seleccione **[Menu]** > e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.  
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione **[Ch. Recebidas]**.
- 3 Seleccione um registo e prima **[Opção]** para confirmar.
- 4 Seleccione **[Apagar]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 5 Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O registo é eliminado.

---

## Eliminar todos os registos de chamadas

- 1 Prima ▼ ou seleccione [Menu] >  e, em seguida, prima [OK] para confirmar.  
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo e prima [Opção].
- 4 Seleccione [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar.  
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 5 Prima [OK] para confirmar.  
↳ Todos os registos são eliminados.

---

## Chamada de resposta

- 1 Prima ▼ ou seleccione [Menu] >  e, em seguida, prima [OK].  
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo na lista.
- 4 Prima  para fazer a chamada.

## 9 Lista de remarcação

A lista de remarcação apresenta o histórico de chamadas feitas. Inclui os nomes e/ou números de chamadas feitas. Este telefone pode guardar até 20 registos de remarcação.

### Ver os registos de remarcação

- 1 Prima 
  - ↳ A lista de chamadas efectuadas é apresentada.

### Remarcar uma chamada

- 1 Prima 
- 2 Seleccione o registo para fazer a chamada. Prima .
  - ↳ É feita a chamada para o número marcado.

### Guardar um registo de remarcação na agenda

- 1 Prima 
- 2 Seleccione um registo e prima [Opção] para confirmar.
- 3 Seleccione [Guardar número] e prima [OK] para confirmar.
- 4 Introduza e edite o nome e prima [OK] para confirmar.
- 5 Introduza e edite o número e prima [Guard.] para confirmar.
  - ↳ O registo é guardado.

### Eliminar um registo de remarcação

- 1 Prima  para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione um registo e prima [Opção] para confirmar.
- 3 Seleccione [Apagar] e prima [OK] para confirmar.
  - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima [OK] para confirmar.
  - ↳ O registo é eliminado.

### Eliminar todos os registos de remarcação

- 1 Prima  para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione [Opção] > [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar.
  - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 3 Prima [OK] para confirmar.
  - ↳ O registo é eliminado.

# 10 Definições do telefone

Pode personalizar as definições para tornar o seu telefone mais pessoal.

## Dar um nome ao telefone

O nome do telefone pode ter até 14 caracteres. Este nome é apresentado no ecrã do telefone no modo de espera.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Nome do telef.]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza ou edite o nome. Para apagar um carácter, prima **[Limpar]**.
- 3 Prima **[Guard.]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## definir o idioma do ecrã



### Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.
- Os idiomas disponíveis para selecção variam consoante os países.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Idioma]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um idioma e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Definir a data e a hora

Para mais informações, consulte “Definir a data e a hora” e “Definir o formato da data e da hora” na secção “Começar”.

## Definições de som

### Definir o tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 10 toques.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[Toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um tom de toque e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Definir o volume do tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 5 níveis de volume de toque, ou **[Desligado]**.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[Volume toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um nível de volume e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Definir o tom das teclas

O tom das teclas é o som emitido quando prime uma tecla do telefone.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[Tom das teclas]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Definir o som de colocação na base

O som de colocação na base é o sinal sonoro emitido quando coloca o telefone na estação de base ou no carregador.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[Tom de base]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Definir o perfil de som

Pode definir o som no auscultador para um dos 3 perfis diferentes.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[O meu som]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um perfil e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Definições do ecrã

Pode ajustar o brilho do ecrã do telefone.

### Definir o ecrã

- 1 Seleccione **[Menu]** >  e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Ecrã]** > **[Brilho]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione uma opção e prima **[OK]** para confirmar.

## Modo ECO

O modo **ECO** reduz a potência de transmissão do auscultador e da estação de base.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Modo Eco]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.  
↳ **ECO** é apresentado no modo de espera.

### Nota

- Quando o modo **ECO** é activado, o alcance da ligação entre o telefone e a estação de base pode ser reduzido.

## Modo silencioso

Pode definir o seu telefone para o modo silencioso e activá-lo para uma duração específica. Quando o modo silencioso está activado, o telefone não toca nem emite nenhum alerta ou som.

### Nota

- Quando prime  para encontrar o seu terminal do telefone, este continua a enviar o alerta, mesmo quando o modo silencioso está activado.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Sons]** > **[Modo silenc.]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activado]/[Desligado]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.
- 3 Seleccione **[Inic. e term.]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Defina o tempo e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.  
↳  é apresentado.

# 11 Relógio do alarme

O seu telefone tem um relógio de alarme integrado. Verifique as informações em baixo para definir o seu relógio de alarme.

---

## Antes do alarme tocar

Selecione **[Menu]** >  > **[Desligado]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

↳ A definição é guardada.

---

## Definir o alarme

- 1 Selecione **[Menu]** >  e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Selecione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Selecione **[Hora do alarme]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza uma hora de alarme e prima **[OK]** para confirmar.
- 5 Selecione **[Repetição]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 6 Selecione uma ocorrência do alarme e prima **[OK]** para confirmar.
- 7 Selecione **[Tom alarme]** e, em seguida, prima **[OK]**.
- 8 Selecione um tom entre as várias opções e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O alarme é definido.



### Dica

- Prima \* para alternar entre **[AM]/[PM]**.

---

## Desligar o alarme

### Quando o alarme tocar

Prima qualquer tecla para desligar o alarme.

# 12 Serviços

O telefone suporta várias funcionalidades que o ajudam a controlar e gerir as chamadas.

## Conferência automática

Para se juntar a uma chamada externa com outro telefone, prima .

### Activar/desactivar a conferência automática

- 1 Seleccione [Menu] >  > [Conferência] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione [Automático]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Gerir o código do operador

### Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportam a funcionalidade de código operador.

Pode definir um código do operador (até 5 dígitos). Este código do operador é automaticamente removido de uma chamada recebida, caso este corresponda ao código que definiu. Em seguida, o número de telefone é guardado no registo de chamadas sem um código do operador.

## Activar a remoção automática do código do operador

- 1 Seleccione [Menu] >  > [Código operad.] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Introduza o código operador e, em seguida, prima [OK] para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Desactivar a remoção automática do código do operador

- 1 Seleccione [Menu] >  > [Código operad.] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Prima [Limpar] para eliminar todos os dígitos.
- 3 Prima [OK] para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Gerir o código da área

### Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportam a funcionalidade de código da área.

Pode definir um código da área (até 5 dígitos). Este código da área é automaticamente removido de uma chamada recebida, caso este corresponda ao código que definiu. Em seguida, o número de telefone é guardado no registo de chamadas sem um código da área.

## Activar a remoção automática do código da área

- 1 Seleccione [Menu] >  > [Código área] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Introduza o código da área e, em seguida, prima [OK] para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

---

## Desactivar a remoção automática do código da área

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Código área]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Prima **[Limpar]** para eliminar todos os dígitos.
- 3 Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

---

## Prefixo auto

Esta funcionalidade verifica e formata o número marcado antes de ser feita a chamada. O número de prefixo pode substituir o número de detecção que definiu no menu. Por exemplo, define 604 como número de detecção e 1250 como prefixo. Quando marcar um número, como por exemplo 6043338888, o telefone muda o número para 12503338888 ao fazer a chamada.

### Nota

- O comprimento máximo de um número de detecção é de 5 dígitos. O comprimento máximo de um número de prefixo automático é de 10 dígitos.

---

## Definir o prefixo

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Prefixo auto]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o número de detecção e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o número do prefixo e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Nota

- Para inserir uma pausa, mantenha **#** premido.

### Nota

- Se definir o número de prefixo e deixar o número de detecção por definir, o número do prefixo é adicionado a todas as chamadas feitas.

### Nota

- A funcionalidade está indisponível se o número marcado começar por \* e **#**.

---

## Tipo de rede

### Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte de tipo de rede.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Tipo de rede]** e prima **[OK]**.
- 2 Seleccione um tipo de rede e, em seguida, prima **[OK]**.  
↳ A definição é guardada.

## Seleccionar o tempo para remarcação

Certifique-se de que o tempo para remarcação está correctamente definido antes de atender uma segunda chamada. Por norma, o telefone já tem predefinido o tempo para remarcação. Pode seleccionar entre 3 opções: **[Breve]**, **[Médio]** e **[Longo]**. O número das opções disponíveis varia consoante o país. Para mais informações, consulte o seu fornecedor de serviços.

- 1 Selecione **[Menu]** >  > **[Tempo rechamad]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Selecione uma opção e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Modo de marcação

### Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportam a marcação por tons e por impulsos.

O modo de marcação é o sinal de telefone utilizado no seu país. O telefone suporta a marcação por tons (DTMF) e por impulsos (rotativa). Consulte o fornecedor de serviços para obter informações detalhadas.

## Definir o modo de marcação

- 1 Selecione **[Menu]** >  > **[Modo marcar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Selecione um modo de marcação e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Nota

- Se o seu telefone estiver no modo de marcação por impulsos, prima \* durante uma chamada para mudar temporariamente para o modo de marcação por tons. Os dígitos introduzidos para esta chamada são então enviados como sinais por tons.

## 1.º toque

Se assinou o serviço de identificação do autor da chamada com o seu fornecedor de serviços, o seu telefone poderá suprimir o primeiro toque antes de a Identificação do autor da chamada aparecer no ecrã. Depois da reposição do telefone, este detecta automaticamente se o serviço de identificação do autor da chamada está subscrito e começa a suprimir o primeiro toque. Pode alterar esta definição de acordo com as suas preferências. Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportem a funcionalidade de primeiro toque.

## Ligar/desligar o primeiro toque

- 1 Selecione **[Menu]** >  > **[1º toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Selecione **[Activado]/[Desligado]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Nota

- Para repor o estado do primeiro toque, vá para o menu de reposição.

## Relógio automático

### Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

### Nota

- Certifique-se de que subscreveu o serviço de identificação do autor da chamada antes de utilizar esta funcionalidade.

Sincroniza automaticamente a data e a hora no seu telefone com a rede de telefone de comutada pública (PSTN). Para sincronizar a data, certifique-se de que tem definido o ano actual.

## Ligar/desligar o relógio automático

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Relógio autom.]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activado]/[Desligado]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Nota

- Para repor o estado do primeiro toque, vá para o menu de reposição.

## Registrar os telefones

Pode registar telefones adicionais na estação de base. A estação de base permite registar até 5 telefones.

## Registo automático

- 1 Coloque o telefone não registado na estação de base.  
↳ O telefone detecta a estação de base e começa o registo automaticamente.  
↳ O registo fica completo em menos de 2 minutos. A estação de base atribui automaticamente um número ao telefone.

## Registo manual

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Registrar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Prima e mantenha premido **(•)** na estação de base durante 5 segundos até ouvir um sinal sonoro de confirmação.
- 3 Introduza o PIN do sistema. Prima **[Límpido]** para fazer correcções.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar o PIN.  
↳ O registo fica completo em menos de 2 minutos. A base atribui automaticamente um número ao telefone.

### Nota

- Se o PIN estiver incorrecto ou se não for detectada nenhuma estação de base num determinado período de tempo, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Repita o procedimento anterior se o registo falhar.

### Nota

- O PIN predefinido é 0000. Não é possível alterar.

## Anular o registo dos telefones

- 1 Se dois telefones partilharem a mesma estação de base, pode anular o registo de um telefone com outro telefone.
- 2 Seleccione **[Menu]** >  > **[Anular registo]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione o número do telefone cujo registo pretende anular.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O registo do telefone é anulado.



### Dica

- O número do telefone aparece ao lado do nome do telefone no modo de espera.

## Serviços de chamadas

Os serviços de chamadas dependem da rede e do país. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações.



### Nota

- Para que os serviços de chamadas funcionem correctamente, certifique-se de que os códigos de activação e/ou desactivação são introduzidos correctamente.

## Reencaminhamento de chamadas

Pode reencaminhar chamadas para outro número de telefone. Pode seleccionar entre 3 opções:

- **[Encam. chamada]**: reencaminhar todas as chamadas recebidas para outro número.
- **[Enc.cham.ocup.]**: reencaminhar chamadas quando a linha estiver ocupada.
- **[Enc cha n/aten]**: reencaminhar chamadas quando ninguém atende.

## Activar/desactivar encaminhamento de chamadas

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Encam. chamada]/[Enc.cham.ocup.]/[Enc cha n/aten]**
- 2 Seleccione **[Activar]/[Desactivar]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o número do telefone.  
↳ A definição é guardada.

## Editar o código de activação/desactivação

Pode editar o prefixo e o sufixo dos códigos de reencaminhamento de chamadas.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Encam. chamada]/[Enc.cham.ocup.]/[Enc cha n/aten]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Alterar código]** e, em seguida, prima **[OK]**.
- 3 Em seguida, pode proceder de duas formas:
  - Seleccione **[Activação]** > **[Prefixo]/[Sufixo]** e prima **[OK]** para confirmar; ou
  - Seleccione **[Desactivação]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Chamada de resposta

Pode verificar as chamadas não atendidas mais recentes.

---

## Ligar para o centro de serviço de chamadas de resposta

Selecione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Resposta]** > **[Chamada]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

↳ A sua chamada para o centro de chamadas é efectuada.

---

## Editar o número do centro de serviço de chamadas de resposta

**1** Selecione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Resposta]** > **[Definições]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

**2** Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

---

## Serviço de repetição de chamadas

O serviço de repetição de chamadas notifica-o quando fica disponível um número para o qual tentou ligar. Pode seleccionar o cancelamento deste serviço a partir do menu depois de o ter activado através fornecedor de serviços.

---

## Cancelar o serviço de repetição de chamada

Selecione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Cancel respost]** > **[Chamada]** e prima **[OK]** para confirmar.

↳ É efectuada uma chamada para o centro de serviço para cancelar a opção do serviço de repetição de chamadas.

---

## Editar o número para cancelar o serviço de repetição de chamadas

**1** Selecione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Cancel respost]** > **[Definições]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

**2** Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

---

## Ocultar a sua identidade

Pode esconder a sua identidade do autor da chamada.

---

## Activar ocultação de identidade

Selecione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Ocultar ID]** > **[Activar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

↳ Quando faz uma chamada para o seu contacto, a sua identidade é ocultada.

---

## Editar o código de ocultação de identidade

**1** Selecione **[Menu]** >  > **[Serviços cham.]** > **[Ocultar ID]** > **[Definições]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

**2** Introduza ou edite o número e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

---

## Repor predefinições

Pode repor as predefinições do telefone para as definições originais de fábrica.

**1** Selecione **[Menu]** >  > **[Reiniciar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.  
↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.

**2** Prima **[OK]** para confirmar.  
↳ Todas as definições são repostas.



Dica

- Para mais informações sobre as predefinições, consulte a secção sobre Predefinições.

# 13 Monitor para bebé

O seu telefone suporta a função de intercomunicador para bebé que envia um alerta, caso o nível de som exceda o limite definido.

## Activar o intercomunicador para bebé

Selecione **[Menu]** > > **[Activar]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar:

- ↳ O modo do intercomunicador para bebé está activado.



### Dica

- Para sair do menu de intercomunicador para bebé, prima .

## Enviar um alerta

Pode enviar um alerta para outros terminais do telefone ou para uma linha externa.

### Enviar para outros terminais do telefone

- 1 Selecione **[Menu]** > > **[Env. alerta p/]** > **[Linha ligada]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar;
- 2 Selecione o número do terminal do telefone e prima **[OK]** para confirmar.

### Enviar para uma linha externa

- 1 Selecione **[Menu]** > > **[Env. alerta p/]** > **[Linha externa]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar;
- 2 Introduza um número de telefone e prima **[Guard.]** para confirmar.

### Definir o nível de choro do bebé

- 1 Selecione **[Menu]** > > **[Nív. choro be.]** e prima **[OK]** para confirmar;
- 2 Selecione uma definição nova e prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ A definição é guardada.

# 14 Atendedor de chamadas

## Nota

- Disponível apenas para o CD485.

O seu telefone inclui um atendedor de chamadas que, quando está ligado, regista as chamadas não atendidas. Por predefinição, o atendedor de chamadas está no modo **[Gravar também]**. Também pode aceder ao atendedor de chamadas à distância e alterar as definições através do menu do atendedor de chamadas no telefone.

O indicador de LED na estação de base acende quando o atendedor de chamadas está ligado.

## Ligar/desligar o atendedor de chamadas

Pode ligar/desligar o atendedor de chamadas através da estação de base ou do telefone.

### Através do telefone

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Atend. por voz]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Lig.]/[Deslig]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

### Através da base

Prima  para ligar/desligar o atendedor de chamadas no modo de espera.

## Nota

- Quando o atendedor de chamadas está ligado, ele atende as chamadas recebidas após um determinado número de toques com base na definição do atraso do toque.

## Definir o idioma do atendedor de chamadas

## Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.

O idioma do atendedor de chamadas é o idioma das mensagens.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Idioma de voz]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um idioma e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Definir o modo de atendimento

Pode definir o atendedor e seleccionar se os autores das chamadas podem deixar mensagens. Seleccione **[Gravar também]** para permitir que os autores das chamadas deixem mensagens. Seleccione **[Só responder]** para não permitir que os autores das chamadas deixem mensagens.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Atend. por voz]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione um modo de atendimento e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Nota

- Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para o modo **[Só responder]**.

## Mensagens

A mensagem emitida é a mensagem que o autor da chamada ouve quando o atendedor de chamadas atende a chamada. O atendedor de chamadas tem 2 mensagens predefinidas: o modo **[Gravar também]** e o modo **[Só responder]**.

### Gravar uma mensagem

Pode gravar uma mensagem com uma duração máxima de 3 minutos. A nova mensagem gravada substitui automaticamente a mensagem antiga.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Mensagem]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Gravar também]** ou **[Só responder]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Gravar novo]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 A gravação começa após o sinal sonoro.
- 5 Prima **[OK]** para parar a gravação, caso contrário a gravação pára após 3 minutos.
  - ↳ Pode ouvir a nova mensagem gravada no telefone.

#### Nota

- Assegure-se de que fala perto do microfone enquanto está a gravar uma mensagem.

### Ouçã a mensagem

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Mensagem]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Gravar também]** ou **[Só responder]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Reproduzir]** e prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ Pode ouvir a mensagem actual.

#### Nota

- Deixará de poder ouvir a mensagem quando atender uma chamada.

### Restaurar a mensagem predefinida

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Mensagem]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Gravar também]** ou **[Só responder]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Usar predefin.]** e prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ A mensagem predefinida é restaurada.

## Mensagens recebidas (ICM)

Cada mensagem pode ter até 3 minutos de duração. Quando recebe mensagens novas, o indicador de mensagem nova pisca no atendedor de chamadas e o telefone apresenta uma mensagem de notificação.

#### Nota

- Se atender o telefone enquanto o autor da chamada está a deixar uma mensagem, a gravação pára e poderá falar directamente com o autor da chamada.

#### Nota

- Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para **[Só responder]**. Elimine mensagens antigas para receber mensagens novas.

---

## Ouvir as mensagens recebidas

Pode ouvir as mensagens recebidas na mesma ordem em que são gravadas.

### A partir da base

- Para iniciar/parar a audição, prima .
- Para ajustar o volume, prima .
- Para reproduzir a mensagem anterior/repetir a mensagem actual, prima .
- Para reproduzir a mensagem seguinte, prima .
- Para eliminar a mensagem actual, prima .

 **Nota**

- Não é possível recuperar mensagens apagadas.

### A partir do telefone

Selecione **[Menu]** >  > **[Reproduzir]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.

- ↳ As mensagens novas começam a ser reproduzidas. Se não existirem mensagens novas, começam a ser reproduzidas as mensagens antigas.
- Prima **[Voltar]** para parar a reprodução.
- Prima **[Opção]** para aceder ao menu de opções.
- Prima  para aumentar/reduzir o volume.

---

## Eliminar uma mensagem recebida

### A partir da base

Prima  quando está a ouvir a mensagem.

- ↳ A mensagem actual é eliminada.

### A partir do telefone

- 1 Quando está a ouvir a mensagem, prima **[Opção]** para entrar no menu de opções.
- 2 Selecione **[Apagar]** e prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ A mensagem actual é eliminada.

---

## Eliminar todas as mensagens recebidas antigas

### A partir da base

Prima e mantenha premido  no modo de espera.

- ↳ Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.

### A partir do telefone

- 1 Selecione **[Menu]** >  > **[Apagar tudo]** e prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 2 Prima **[OK]** para confirmar.
  - ↳ Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.

 **Nota**

- Pode eliminar apenas as mensagens já ouvidas. Não é possível recuperar mensagens apagadas.

---

## Seleção de chamadas

Pode ouvir o autor da chamada enquanto ele deixa uma mensagem. Prima  para atender a chamada.

### A partir da base

Prima  para ajustar o volume do altifalante durante a selecção de chamadas. O nível de volume mais baixo desliga a selecção de chamadas.

## Definir a qualidade do som da mensagem

Pode ajustar a qualidade do som das mensagens recebidas a partir do atendedor de chamadas.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Qualidade msg]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione a nova definição e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.



### Nota

- A qualidade de som só pode ser ajustada antes da gravação iniciar.

## Definir o atraso do toque

Pode definir o número de vezes que o telefone toca antes de o atendedor de chamadas atender a chamada.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Atraso toque]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione uma definição nova e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.



### Nota

- Certifique-se de que o atendedor de chamadas está ligado para poder aplicar esta funcionalidade.



### Dica

- Quando aceder remotamente ao atendedor de chamadas, recomenda-se que defina o atraso do toque para o modo **[Econ. tarifas]**. Este é um modo prático para gerir as suas mensagens. Quando existem mensagens novas, o atendedor de chamadas atende após 3 toques. Quando não existem mensagens, o atendedor de chamadas atende após 5 toques.

## Acesso remoto

Pode utilizar o atendedor de chamadas quando não está em casa. Basta fazer uma chamada para o seu telefone a partir de um telefone de tonalidade multifrequência e introduzir o seu código PIN de 4 dígitos.



### Nota

- O código PIN para acesso remoto é o mesmo que o PIN do seu sistema. O PIN predefinido é 0000.

## Alterar o código PIN

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Acesso remoto]** > **[Alterar PIN]** e prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Introduza o PIN antigo, e prima **[OK]** para confirmar.
- 3 Introduza o novo código PIN e prima **[OK]** para confirmar.
- 4 Introduza novamente o novo código PIN, e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Activar/desactivar o acesso remoto

Pode permitir ou bloquear o acesso remoto ao atendedor de chamadas.

- 1 Seleccione **[Menu]** >  > **[Acesso remoto]** e, em seguida, prima **[OK]** para confirmar.
- 2 Seleccione **[Activar]** / **[Desactivar]** e prima **[OK]** para confirmar.  
↳ A definição é guardada.

## Aceder ao atendedor de chamadas remotamente

- 1 Faça uma chamada para o seu número de casa a partir de um telefone de tonalidade multifrequência.
- 2 Introduza # quando ouvir a mensagem.
- 3 Introduza o código PIN.
  - ↳ Tem agora acesso ao seu atendedor de chamadas, e pode agora ouvir as novas mensagens.

### Nota

- Tem 2 oportunidades para introduzir o código PIN correcto antes de o telefone desligar.

- 4 Prima uma tecla para efectuar uma função. Consulte a Tabela de comandos do acesso remoto em baixo para obter uma lista de funções disponíveis.

### Nota

- Quando não existem mensagens, o telefone desliga automaticamente a chamada se não for premida nenhuma tecla durante 8 segundos.

## Comandos do acesso remoto

Tecla	Função
1	Repete a mensagem actual ou repete a anterior.
2	Ouvir mensagens.
3	Avança para a mensagem seguinte.
6	Apaga a mensagem actual.
7	Liga o atendedor de chamadas. (não disponível quando está a ouvir as mensagens).
8	Para a reprodução da mensagem.
9	Desliga o atendedor de chamadas. (não disponível quando está a ouvir as mensagens).

## Comportamento do visor LED na estação de base

A tabela abaixo apresenta o estado actual correspondente a diferentes comportamentos do visor LED na estação de base.

Visor LED	Estado do atendedor de chamadas	Estado da mensagem
Sem apresentação	Desligado	--
	Ligado	Nenhuma mensagem
	Ligado	Continuamente aceso: memória de mensagens com 3 novas mensagens
	Ligado	Intermitente: memória cheia
	Ligado	Deslocamento ao gravar a mensagem recebida ou a mensagem de saudação.
	Ligado	Indica o nível de volume.
	Ligado	Intermitente: acesso remoto/ouvir mensagens a partir do terminal do telefone

# 15 Predefinições

Idioma*	Depende do país
Nome auscultador	PHILIPS
Data	<b>01/01/11</b>
Formato da data*	Depende do país
Hora*	Depende do país
Formato da hora*	Depende do país
Alarme	<b>[Deslig]</b>
Lista da agenda	Sem alterações
Tempo de remarcação*	Depende do país
Primeiro toque*	Depende do país
Conferência	<b>[Deslig]</b>
Modo marcar*	Depende do país
Melodia do toque do telefone*	Depende do país
Volume do receptor	<b>[Volume 3]</b>
Volume do toque do telefone	<b>[Nível 3]</b>
Sinal sonoro das teclas do telefone	<b>[Lig.]</b>
Registo de chamadas recebidas	Vazia
Lista de remarcação	Vazia

<b>Atendedor de chamadas</b>	
Estado do at. chamadas	<b>[Lig.]</b>
Modo do at. chamadas	<b>[Gravar também]</b>
Seleção de chamadas a partir da base	<b>[Lig.]</b>
Memória de mensagem	Mensagem predefinida
Memória de mensagens recebidas	Vazia
Acesso remoto	<b>[Deslig]</b>
código PIN	0000
Idioma de voz*	Depende do país
Atraso toque	<b>[5 toques]</b>
Volume do altifalante	<b>[Nível 3]</b>



## Nota

- \*Funcionalidades que dependem do país

# 16 Dados técnicos

## Ecrã

- Visor totalmente gráfico com retroiluminação LCD branca

## Características gerais do telefone

- Modo duplo de identificação do número e do nome do autor da chamada
- Chamada de conferência e correio de voz
- Chamada interna
- Tempo máximo de conversação: 18 horas

## Lista da agenda, Lista de remarcação e Registo de chamadas

- Agenda com 100 entradas
- Lista de remarcação com 20 entradas
- Registo de chamadas com 50 entradas

## Bateria

- Jiangu CEL: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V
- Jiangu CEL: 2 pilhas 750 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V
- Shida: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V
- Shida: 2 pilhas 750 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V

## Adaptador

Base e carregador:

- Philips, SSW-2095EU-1, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A; Saída: 5 V 600 mA
- Philips, SSW-2095UK-1, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A; Saída: 5 V 600 mA
- Philips, S003PV0500060, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A; Saída: 5 V 600 mA
- Philips, S003PB0500060, Entrada: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A; Saída: 5 V 600 mA

## Consumo de energia

- Consumo de energia no modo de espera: aprox. 0,50 W (CD480); 0,55 W (CD485)

## Peso e dimensões (CD480)

- Telefone: 105 gramas
- 161 × 46 × 29 mm (A × L × P)
- Base: 98 gramas
- 102 × 101 × 43,5 mm (A × L × P)
- Carregador: 42,5 gramas
- 79 × 79 × 39 mm (A × L × P)

## Peso e dimensões (CD485)

- Telefone: 105 gramas
- 161 × 46 × 29 mm (A × L × P)
- Base: 120,5 gramas
- 102 × 101 × 43,5 mm (A × L × P)
- Carregador: 42,5 gramas
- 79 × 79 × 39 mm (A × L × P)

## Limites de temperatura

- Funcionamento: 0°C a +35°C (32°F a 95°F)
- Armazenamento: -20°C a + 45°C (-4°F a 113°F)

## Humidade relativa

- Funcionamento: até 95% a 40°C
- Armazenamento: até 95% a 40°C

# 17 Perguntas frequentes

## Nenhuma barra de sinal apresentada no ecrã.

- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- Se o telefone apresentar **[Anular registo]**, coloque o telefone na base até a barra de sinalização ser apresentada.



### Dica

- Para mais informações, consulte "Registar os telefones" na secção "Serviços".

## Se o registo de telefones adicionais na estação de base falhar, o que faço?

A memória da sua base está cheia. Anule o registo de telefones não utilizados e tente novamente.

### Não se ouve o tom de marcação

- Verifique as condições do telefone.
- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.

### Nenhum som de colocação na base

- O telefone não foi colocado correctamente na estação de base/carregador.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.

## Não consigo alterar as definições do meu correio de voz; o que faço?

O serviço de correio de voz é gerido pelo seu fornecedor de serviços e não pelo telefone. Contacte o seu fornecedor de serviços para alterar as definições.

### O telefone no carregador não carrega.

- Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente.
- Certifique-se de que o telefone está correctamente colocado no carregador. O ícone da bateria fica animado durante o carregamento.

- Assegure-se de que o som de colocação na base está ligado. Quando o telefone é colocado correctamente no carregador, poderá ouvir um som de colocação na base.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.
- As pilhas têm defeito. Adquiria pilhas novas no seu distribuidor.

### Sem apresentação

- Certifique-se de que as pilhas estão carregadas.
- Certifique-se de que a alimentação e o telefone estão ligados.

### O áudio é mau (ruídos, eco, etc.)

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O telefone está a receber interferência de electrodomésticos na sua proximidade. Afaste a estação de base desses electrodomésticos.
- O telefone está num local com paredes grossas. Afaste a base das paredes.

### O telefone não toca.

Certifique-se de que o tom de toque do telefone está ligado.

### A identificação do autor da chamada não aparece.

- O serviço não está activado. Verifique junto do seu fornecedor de serviços.
- A informação do autor da chamada é retida ou não está disponível.

### O telefone perde a ligação com a base ou o som é distorcido durante a chamada.

Verifique se o modo **ECO** está activado. Desactive-o para aumentar o alcance do telefone e desfrutar de condições de chamada ideais.



### Nota

- Se as soluções anteriores não ajudarem, desligue a alimentação do telefone e da estação de base. Tente novamente após 1 minuto.

# 18 Aviso

## Declaração de Conformidade (DoC)

A Philips Consumer Lifestyle, Accessories vem por este meio declarar que o CD480/CD485 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras normas essenciais da Directiva 1999/5/EC. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Este produto foi concebido, testado e fabricado de acordo com a directiva europeia R&TTE 1999/5/CE. De acordo com esta directiva, este produto pode ser utilizado nos seguintes países:

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

## Utilização em conformidade com a norma GAP

A norma GAP garante que todos os telefones e estações base DECT™ GAP estão em conformidade com uma norma de funcionamento mínimo independentemente do fabricante. O telefone e a estação base estão em conformidade com a norma GAP, o que significa que garantem as funções mínimas: registar um telefone, ter linha, fazer uma chamada e receber uma chamada. As funções avançadas podem não estar disponíveis se utilizá-las com outros fabricantes. Para registar e utilizar este telefone com uma estação base em conformidade com a norma GAP mas de um fabricante diferente, siga primeiro o

procedimento descrito nas instruções do fabricante e depois o procedimento descrito neste manual para efectuar o registo do telefone. Para registar um telefone de um fabricante diferente na estação base, coloque a estação base no modo de registo e depois siga o procedimento descrito nas instruções do fabricante do telefone.

## Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

A Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica e comercializa muitos produtos de consumo que, tal como qualquer aparelho electrónico em geral, têm a capacidade de emitir e receber sinais electromagnéticos.

Um dos mais importantes princípios empresariais da Philips é a implementação de todas as medidas de saúde e segurança necessárias nos seus produtos, de forma a cumprir todos os requisitos legais aplicáveis, bem como normas EMF aplicáveis no momento de fabrico dos produtos.

A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não causem efeitos adversos na saúde. A Philips confirma que se os seus produtos forem devidamente utilizados para o fim a que se destinam são seguros de utilizar, de acordo com as provas científicas actualmente disponíveis. A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento de normas internacionais sobre CEM e segurança, permitindo à Philips incorporar previamente melhoramentos no processo de fabrico dos seus produtos.

## Eliminação de pilhas e do produto antigo



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.



Quando este logótipo é colocado num produto, significa que foi paga uma contribuição financeira ao sistema de recuperação e reciclagem nacional associado.

### Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



**ANNEX 1**

English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
<b>Property of Philips Consumer Lifestyle</b>	



# CE 0979



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

IFU\_CD480-485\_PT\_V3.2  
WK11305